

DF & ASSOCIÉS

Société d'Expertise Comptable & de Commissariat aux Comptes

**ATELIER DE PARIS
CAROLYN CARLSON**

**RAPPORTS DU COMMISSAIRE
AUX COMPTES**

Exercice 2013

**Association régie par la loi du 1^{er} juillet 1901
Siège social : Cartoucherie
75012 PARIS**

56 rue de Billancourt - 92100 Boulogne-Billancourt
Tél. : 01 41 22 90 40 • Fax : 01 41 22 90 49
e-mail : expert@df-associes.com

ATELIER DE PARIS
CAROLYN CARLSON

Association régie par la loi du 1^{er} juillet 1901
Siège Social : Cartoucherie
75012 PARIS

RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES
SUR LES COMPTES ANNUELS

Exercice clos le 31 décembre 2013

ATELIER DE PARIS
CAROLYN CARLSON

Association régie par la loi du 1^{er} juillet 1901
Siège Social : Cartoucherie
75012 PARIS

RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES
SUR LES COMPTES ANNUELS

Exercice clos le 31 décembre 2013

Mesdames, Messieurs,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale du 5 juin 2008, nous avons l'honneur de vous présenter notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2013 sur :

- . le contrôle des comptes annuels de l'association ATELIER DE PARIS CAROLYN CARLSON, tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- . la justification de nos appréciations,
- . les vérifications spécifiques et informations prévues par la loi.

Les comptes annuels sont arrêtés par le Conseil d'administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

I - OPINION SUR LES COMPTES ANNUELS :

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en oeuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.



Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

II – JUSTIFICATION DES APPRECIATIONS

En application des dispositions L 823-9 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous vous informons que les appréciations auxquelles nous avons procédé, ont porté notamment sur le caractère approprié des principes comptables appliqués et le caractère raisonnable des estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion, exprimée dans la première partie de ce rapport.

III - VERIFICATIONS ET INFORMATIONS SPECIFIQUES :

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

A ce jour et du fait des modalités spécifiques de fonctionnement de l'Association, nous n'émettons aucune opinion sur la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du conseil d'administration et dans les documents adressés aux membres de l'Association sur la situation financière et les comptes annuels.

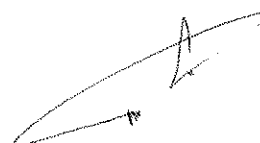
Boulogne Billancourt, le 9 juillet 2014

Le Commissaire aux Comptes
DF et Associés

Thierry OLIVIER



Laurette PICHELIN



Période du 01/01/2013 au 31/12/2013

Présenté en Euros

ACTIF	Exercice clos le 31/12/2013 (12 mois)				Exercice précédent 31/12/2012 (12 mois)	
	Brut	Amort. & Prov	Net	%	Net	%
Capital souscrit non appelé (0)						
Actif Immobilisé						
Frais d'établissement						
Recherche et développement						
Concessions, brevets, marques, logiciels et droits similaires						
Fonds commercial						
Autres immobilisations incorporelles						
Avances & acomptes sur immobilisations incorporelles						
Terrains						
Constructions						
Installations techniques, matériel & outillage industriels	13 271	2 623	10 648	1,09	7 159	0,90
Autres immobilisations corporelles	551 294	118 050	433 244	44,40	470 662	59,38
Immobilisations en cours						
Avances & acomptes						
Participations évaluées selon mise en équivalence						
Autres Participations						
Créances rattachées à des participations						
Autres titres immobilisés	473		473	0,05	473	0,06
Prêts						
Autres immobilisations financières	400		400	0,04	400	0,05
TOTAL (I)	565 438	120 673	444 764	45,58	478 694	60,38
Actif circulant						
Matières premières, approvisionnements						
En cours de production de biens						
En cours de production de services						
Produits intermédiaires et finis						
Marchandises						
Avances & acomptes versés sur commandes						
Clients et comptes rattachés	37 251	750	36 501	3,74	18 069	2,28
Autres créances						
. Fournisseurs débiteurs	223		223	0,02	3 638	0,46
. Personnel	295		295	0,03		
. Organismes sociaux						
. Etat, impôts sur les bénéfices	6 500		6 500	0,67		
. Etat, taxes sur le chiffre d'affaires	15 760		15 760	1,82	11 628	1,47
. Autres	158 950		158 950	16,29	158 910	20,04
Capital souscrit et appelé, non versé						
Valeurs mobilières de placement						
Instruments de trésorerie						
Disponibilités	303 359		303 359	31,09	120 356	15,18
Charges constatées d'avance	9 464		9 464	0,97	1 566	0,20
TOTAL (II)	531 802	750	531 052	54,42	314 167	39,62
Charges à répartir sur plusieurs exercices (III)						
Primes de remboursement des obligations (IV)						
Ecart de conversion actif (V)						
TOTAL ACTIF (0 à V)	1 097 240	121 423	975 817	100,00	792 861	100,00

Période du 01/01/2013 au 31/12/2013

Présenté en Euros

PASSIF	Exercice clos le		Exercice précédent	
	31/12/2013		31/12/2012	
	(12 mois)		(12 mois)	
Capitaux propres				
Capital social ou individuel (dont versé :)				
Primes d'émission, de fusion, d'apport ...	30 000	3,07		
Ecart de réévaluation				
Réserve légale				
Réserves statutaires ou contractuelles				
Réserves réglementées				
Autres réserves				
Report à nouveau	178 937	18,34	175 827	22,18
Résultat de l'exercice	16 621	1,70	3 110	0,39
Subventions d'investissement	397 730	40,78	443 761	55,97
Provisions réglementées				
TOTAL (I)	623 288	63,87	622 698	78,54
Produits des émissions de titres participatifs				
Avances conditionnées				
TOTAL (II)				
Provisions pour risques et charges				
Provisions pour risques				
Provisions pour charges				
TOTAL (III)				
Emprunts et dettes				
Emprunts obligataires convertibles				
Autres Emprunts obligataires				
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit				
. Emprunts	61 818	6,33	39 380	4,97
. Découverts, concours bancaires				
Emprunts et dettes financières diverses				
. Divers				
. Associés				
Avances & acomptes reçus sur commandes en cours	4 180	0,43	2 096	0,26
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	143 268	14,68	24 746	3,12
Dettes fiscales et sociales				
. Personnel	19 617	2,01	13 412	1,69
. Organismes sociaux	63 063	6,46	49 877	6,29
. Etat, impôts sur les bénéfices	1 299	0,13	582	0,07
. Etat, taxes sur le chiffre d'affaires	15 220	1,56	10 909	1,38
. Etat, obligations cautionnées				
. Autres impôts, taxes et assimilés	6 514	0,67	4 253	0,54
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés				
Autres dettes	1 376	0,14	1 323	0,17
Instruments de trésorerie				
Produits constatés d'avance	36 174	3,71	23 585	2,97
TOTAL (IV)	352 529	36,13	170 163	21,46
Ecart de conversion passif (V)				
TOTAL PASSIF (I à V)	975 817	100,00	792 861	100,00

COMPTE DE RÉSULTAT		Exercice clos le 31/12/2013 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2012 (12 mois)		Variation absolue (12 / 12)		%	
	France	Exportation	Total	%	Total	%	Variation	%	
Ventes de marchandises	43		43	0,01	450	0,22	-407	-90,43	
Production vendue biens									
Production vendue services	314 264		314 264	99,99	200 142	99,78	114 122	57,02	
Chiffres d'Affaires Nets	314 307		314 307	100,00	200 591	100,00	113 716	56,69	
Production stockée									
Production immobilisée									
Subventions d'exploitation			581 134	184,89	426 997	212,87	154 137	36,10	
Reprises sur amortis. et prov., transfert de charges			25 599	8,14	20 135	10,04	5 464	27,14	
Autres produits			925	0,29	5 639	2,81	-4 714	-83,59	
Total des produits d'exploitation (I)			921 965	293,33	653 362	325,72	268 603	41,11	
Achats de marchandises (y compris droits de douane)			813	0,26	810	0,40	3	0,37	
Variation de stock (marchandises)									
Achats de matières premières et autres approvisionnements			4 454	1,42	4 820	2,40	-366	-7,58	
Variation de stock (matières premières et autres approv.)									
Autres achats et charges externes			487 223	155,02	282 330	140,75	204 893	72,57	
Impôts, taxes et versements assimilés			24 965	7,94	12 335	6,15	12 630	102,39	
Salaires et traitements			259 074	82,43	236 478	117,89	22 596	9,56	
Charges sociales			113 792	36,20	103 495	51,60	10 297	9,95	
Dotations aux amortissements sur immobilisations			53 301	16,96	30 566	15,24	22 735	74,38	
Dotations aux provisions sur immobilisations									
Dotations aux provisions sur actif circulant			750	0,24	9 108	4,54	-8 358	-91,76	
Dotations aux provisions pour risques et charges									
Autres charges			10 288	3,27	2 932	1,46	7 356	250,89	
Total des charges d'exploitation (II)			954 659	303,73	682 874	340,43	271 785	39,80	
RÉSULTAT D'EXPLOITATION (I-II)			-32 694	-10,39	-29 511	-14,70	-3 183	-10,78	
Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun									
Bénéfice attribué ou perte transférée (III)									
Perte supportée ou bénéfice transféré (IV)									
Produits financiers de participations									
Produits des autres valeurs mobilières et créances									
Autres intérêts et produits assimilés			735	0,23	479	0,24	256	53,44	
Reprises sur provisions et transferts de charges									
Différences positives de change									
Produits nets sur cessions valeurs mobilières placement									
Total des produits financiers (V)			735	0,23	479	0,24	256	53,44	
Dotations financières aux amortissements et provisions									
Intérêts et charges assimilées			1 282	0,41	277	0,14	1 005	362,82	
Différences négatives de change									
Charges nettes sur cessions valeurs mobilières placements									
Total des charges financières (VI)			1 282	0,41	277	0,14	1 005	362,82	
RÉSULTAT FINANCIER (V-VI)			-547	-0,16	202	0,10	-749	-370,78	
RÉSULTAT COURANT AVANT IMPÔTS (I-II+III-IV+V-VI)			-33 241	-10,57	-29 309	-14,60	-3 932	-13,41	

COMPTES DE RÉSULTAT

Période du 01/01/2013 au 31/12/2013

Présenté en Euros

COMPTES DE RÉSULTAT (suite)	Exercice clos le 31/12/2013 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2012 (12 mois)		Variation absolue (12 / 12)		%
Produits exceptionnels sur opérations de gestion							
Produits exceptionnels sur opérations en capital	46 031	14,65	26 462	13,19	19 569	73,95	
Reprises sur provisions et transferts de charges			10 528	5,25	-10 528	-100,00	
Total des produits exceptionnels (VII)	46 031	14,65	36 990	18,44	9 041	24,44	
Charges exceptionnelles sur opérations de gestion	542	0,17	3 989	1,99	-3 447	-86,40	
Charges exceptionnelles sur opérations en capital	245	0,08			245	N/S	
Dotations exceptionnelles aux amortissements et provisions							
Total des charges exceptionnelles (VIII)	787	0,25	3 989	1,99	-3 202	-80,26	
RÉSULTAT EXCEPTIONNEL (VII-VIII)	45 244	14,39	33 001	16,45	12 243	37,10	
Participation des salariés (IX)							
Impôts sur les bénéfices (X)	-4 618	-1,46	582	0,29	-5 200	-893,46	
Total des Produits (I+III+V+VII)	968 732	308,21	690 831	344,40	277 901	40,23	
Total des Charges (II+IV+VI+VIII+IX+X)	952 111	302,92	687 721	342,85	264 390	38,44	
RÉSULTAT NET	16 621	5,29	3 110	1,55	13 511	434,44	
	<i>Bénéfice</i>		<i>Bénéfice</i>				
Dont Crédit-bail mobilier							
Dont Crédit-bail immobilier							

PREAMBULE

L'exercice social clos le 31/12/2013 a une durée de 12 mois.

L'exercice précédent clos le 31/12/2012 avait une durée de 12 mois.

Le total du bilan de l'exercice avant affectation du résultat est de 974 517,55 E.

Le résultat net comptable est un bénéfice de 16 621,06 E.

Les informations communiquées ci-après font partie intégrante des comptes annuels qui ont été établis le 09/07/2014 par les dirigeants.

1 - REGLES ET METHODES COMPTABLES

Les conventions ci-après ont été appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux règles de base suivantes :

- continuité de l'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre,
- indépendance des exercices.

Les principales méthodes utilisées sont les suivantes :

- Amortissements de l'actif immobilisé : les biens susceptibles de subir une dépréciation sont amortis selon le mode linéaire ou dégressif sur la base de leur durée de vie économique.
- Provisions pour dépréciation d'actif : elles sont constituées pour tenir compte des risques d'irrecouvrabilité relatifs à l'actif existant à la date de clôture des comptes.

Les immobilisations corporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition ou de production, compte tenu des frais nécessaires à la mise en état d'utilisation de ces biens, et après déduction des rabais commerciaux, remises, escomptes de règlements obtenus.

Les décisions suivantes ont été prises au niveau de la présentation des comptes annuels :

- immobilisations décomposables : l'entreprise n'a pas été en mesure de définir les immobilisations décomposables ou la décomposition de celles-ci ne présente pas d'impact significatif,
- immobilisations non décomposables : bénéficiant des mesures de tolérance, l'entreprise a opté pour le maintien des durées d'usage pour l'amortissement des biens non décomposés.

2.1 - AUTRES ELEMENTS SIGNIFICATIFS

Conformément à l'avenant numéro 2 de la convention du 31 mars 2011 entre la Ville de Paris et l'association, il est précisé que la Ville de Paris met à disposition de l'Association des locaux constituant son siège. La valeur de cette aide en nature est estimée à 85 006 euros pour l'exercice 2013.

3 - NOTES SUR LE BILAN ACTIF

3.1 - Actif immobilisé

Les mouvements de l'exercice sont détaillés dans les tableaux ci-dessous :

3.1.1 - Immobilisations brutes = 565 438 E

Actif immobilisé	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Immobilisations incorporelles				
Immobilisations corporelles	545 193	19 371		564 565
Immobilisations financières	873			873
TOTAL	546 066	19 371		565 438

3.1.2 - Amortissements et provisions d'actif = 120 673 E

Amortissements et provisions	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Immobilisations incorporelles				
Immobilisations corporelles	67 372	53 301		120 673
Titres mis en équivalence				
Autres Immobilisations financières				
TOTAL	67 372	53 301		120 673

3.1.3 - Détail des immobilisations et amortissements en fin de période

Nature des biens immobilisés	Montant	Amortissement	Valeur nette	Durée
Materiel industriel	3 150	90	3 060	5 ans
Materiel theatre du chaudron	8 621	2 533	6 088	5 ans
Collections oeuvre d art	1 500	0	1 500	Non amortiss.
Instal./agenc.divers	13 168	11 966	1 202	de 4 a 5 ans
Inst et agenc theatre du chaudron	502 976	76 542	426 434	10 ans
Materiel de transport	14 186	14 186	0	4 ans
Mat.bureau &informatique	20 963	15 356	5 607	De 3 à 5 ans
TOTAL	564 565	120 673	443 892	

3.2 - Etat des créances = 228 843 E

Etat des créances	Montant brut	A un an	A plus d'un an
Actif immobilisé	400		400
Actif circulant & charges d'avance	228 443	228 443	
TOTAL	228 843	228 443	400

3 - NOTES SUR LE BILAN ACTIF (suite)

3.3 - Provisions pour dépréciation = 750 E

Nature des provisions	A l'ouverture	Augmentation	Reprises utilisées	Reprises non utilisées	A la clôture
Stocks et en-cours					
Comptes de tiers	9 108	750	9 108		750
Comptes financiers					
Total	9 108	750	9 108		750

3.4 - Produits à recevoir par postes du bilan = 14 327 E

Produits à recevoir	Montant
Immobilisations financières	
Clients et comptes rattachés	14 327
Autres créances	
Disponibilités	
TOTAL	14 327

4 - NOTES SUR LE BILAN PASSIF

4.1 - Etat des dettes = 348 349 E

Etat des dettes	Montant total	De 0 à 1 an	De 1 à 5 ans	Plus de 5 ans
Etablissements de crédit	61 818	7 784	54 034	
Dettes financières diverses				
Fournisseurs	143 268	143 268		
Dettes fiscales & sociales	105 713	105 713		
Dettes sur immobilisations				
Autres dettes	1 376	1 376		
Produits constatés d'avance	36 174	36 174		
TOTAL	348 349	294 315	54 034	

4.2 - Charges à payer par postes du bilan = 54 281 E

Charges à payer	Montant
Emprunts & dettes établ. de crédit	
Emprunts & dettes financières div.	
Fournisseurs	21 108
Dettes fiscales & sociales	33 173
Autres dettes	
TOTAL	54 281

4.3 - Produits constatés d'avance = 36 174 E

Les produits constatés d'avance ne sont composés que de produits ordinaires dont la répercussion sur le résultat est reportée à un exercice ultérieur.

h.g.

8 - DETAIL DES POSTES CONCERNES PAR LE CHEVAUCHEMENT D'EXERCICE

Les comptes détaillés dans les tableaux suivants concernent les écritures comptables relatives à l'indépendance des exercices.

8.1 - Produits à recevoir = 14 327 E

Produits à recevoir	Montant
Clients et comptes rattachés :	14 327
Clients factures a etabli(418100)	14 327
TOTAL	14 327

8.2 - Charges constatées d'avance = 9 464 E

Charges constatées d'avance	Montant
Charges constatees d'avance(486000)	9 464
TOTAL	9 464

8.3 - Charges à payer = 54 281 E

Charges à payer	Montant
Dettes fournisseurs et comptes rattachés :	21 108
Fourn factures non parvenues.(408100)	21 108
Dettes fiscales et sociales :	33 173
Pers conges a payer(428200)	18 776
Org.soc. conges a payer(438200)	8 024
Etat autres charges a payer(448600)	6 373
TOTAL	54 281

8.4 - Produits constatés d'avance = 36 174 E

Produits constatés d'avance	Montant
Produits constatés d'avance(487000)	36 174
TOTAL	36 174

ATELIER DE PARIS
CAROLYN CARLSON

Association régie par la loi du 1^{er} juillet 1901

Siège Social : Cartoucherie

75012 PARIS

**RAPPORT SPECIAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES
SUR LES CONVENTIONS REGLEMENTEES**

**Assemblée générale d'approbation des comptes
de l'exercice clos le 31 décembre 2013**

ATELIER DE PARIS
CAROLYN CARLSON

Association régie par la loi du 1^{er} juillet 1901

Siège Social : Cartoucherie

75012 PARIS

**RAPPORT SPECIAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES
SUR LES CONVENTIONS REGLEMENTEES**

**Assemblée générale d'approbation des comptes
de l'exercice clos le 31 décembre 2013**

Mesdames, Messieurs,

En notre qualité de commissaire aux comptes de votre association, nous vous présentons notre rapport sur les conventions réglementées.

Il nous appartient de vous communiquer, sur la base des informations qui nous ont été données, les caractéristiques et les modalités essentielles des conventions dont nous avons été avisés ou que nous aurions découvertes à l'occasion de notre mission, sans avoir à nous prononcer sur leur utilité et leur bien-fondé ni à rechercher l'existence d'autres conventions.

Il vous appartient d'apprécier l'intérêt qui s'attachait à la conclusion de ces conventions en vue de leur approbation.

Nous avons mis en œuvre les diligences que nous avons estimé nécessaires au regard de la doctrine professionnelle de la Compagnie nationale des commissaires aux comptes relative à cette mission.



**CONVENTIONS SOUMISES A L'APPROBATION DE L'ASSEMBLEE
GENERALE**

Nous vous informons qu'il ne nous a été donné avis d'aucune convention passée au cours de l'exercice écoulé à soumettre à l'approbation de l'assemblée générale en application des dispositions de l'article L. 612-5 du Code de commerce.

Boulogne Billancourt, le 9 juillet 2014

Le Commissaire aux Comptes
DF et Associés

Thierry OLIVIER



Laurette PICHELIN

